

**Elektrilise ajamiga maantee sõidukid.
Spetsiifilised ohutusnõuded. Osa 1:
Energiasalvestus sõidukis endas**

Electrically propelled road vehicles - Specific requirements for safety - Part 1: On board energy storage

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1987-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 1987-1:1997 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 1987-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 1987-1:1997. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks kõik elektrilise ajamiga sõidukitesse puutuvad spetsiifilised nõuded, mis tagavad sõiduki ohutuse nii sõiduki kasutajale kui ka sõidukit ümbritsevale keskkonnale igas mõttes (jalakäijaile, keskkonna kaitsmisele heitmete eest jne.). Standard ei kehti välisesse elektrivõrku ühendatud sõidukite hooldustööde ja spetsiifiliste nõuete kohta. Käesolev osa haarab spetsiifilisi nõuded, mis kehtivad sõidukil endal paiknevate elektrokeemiliste salvestusseadmete kohta.	Scope:
---	----------------------

ICS 43.120

Võtmesõnad: elektrisõidukid, energia, gaaside eraldumine, keskkonnakaitse, kokkupõrked, ladustamine, maantee sõidukid, märgistus, ohutus, paigaldamine, salvestid hõõrdeenergiale, sõiduki katuselepoordumine, õhu saastamine, õnnetuste ennetamine

ICS 43.120

Descriptors: Road vehicles, electrically propelled vehicles, safety, energy storage.

English version

Electrically propelled road vehicles

Specific requirements for safety

Part 1: On board energy storage

Véhicules routiers à propulsion
électrique – Prescriptions parti-
culières pour la sécurité – Partie 1:
Stockage de l'énergie à bord du
véhicule

Elektrisch angetriebene Straßen-
fahrzeuge – Besondere Festlegungen
für die Sicherheit – Teil 1: Bordeigene
Energiespeicher

This European Standard was approved by CEN on 1997-05-23.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions	4
3.1 Cell	4
3.2 Battery module	4
3.3 Battery pack	4
3.4 Battery (traction battery)	5
3.5 Exposed conductive part	5
3.6 Live part	5
3.7 Electrical chassis	5
3.8 Direct contact	5
3.9 Power circuit	5
3.10 Drive system	5
3.11 Connection terminal	5
4 Marking	6
4.1 Battery pack	6
4.2 Battery type	6
5 Exhaust gas from battery	6
6 Installation rules of the battery	6
6.1 Protection against direct contact	6
6.2 Insulation resistance of the battery	7
6.3 Creepage distance	10
6.4 Ventilation	11
6.5 Chemical hazards	12
6.6 Inter-battery modules liaison	12
7 Over-current battery switch	12
7.1 Function	12
7.2 Assembly requirements	13
7.3 Switching requirements	13
8 Specific requirements for the crash test regarding on board energy storage	13
8.1 Protection of occupants	13
8.2 Protection of third party	13
8.3 Protection against short-circuit	13
9 Safety requirements regarding the battery after an inversion of a vehicle	13
Annex A (normative) - Over-current battery switches implantation	14
A.1 Single battery pack	14
A.2 Several battery packs	15
Annex B (informative) - Air flow calculation for hydrogen emission with flooded battery (without recombination)	16
B.1 Chemical formula	16
B.2 Example of air flow calculation	16
Annex C (informative) - Bibliography	16

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 301 "Electrically propelled road vehicles", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 1997.

This European Standard EN 1987 consists of the following Parts, under the general title "Electrically propelled road vehicles - Specific requirements for safety".

- Part 1 : On board energy storage ;
- Part 2 : Functional safety means and protection against failure ;
- Part 3 : Protection of users against electrical hazards.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies all requirements specific to the electrically propelled vehicles in order to remain safe both for the users of the vehicle and for the environment of the vehicle (pedestrian, nature protection against pollution etc.). This standard does not apply to maintenance operations and specific requirements for the vehicle connected to an external power supply. This part deals with specific requirements related to the on board electrochemical storage of energy.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 60 529 : 1991, Degree of protection provided by enclosures, (IP codes) (IEC 529:1989).

HD 366 : 1977, Classification of electrical and electronic equipment with regard to protection against electric shocks (IEC 536 : 1976).

prEN 1987-3 : 1996, Electrically propelled road vehicles - Specific prescriptions for safety
- Part 3 : Protection of users against electrical hazards.

IEC 417K, Graphic symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets - Tenth supplement.

ISO 3864 : 1984, Safety colours and safety signs.

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply.

3.1 Cell

A cell is an electro-chemical energy storage device, of which the nominal voltage is the electro-chemical couple nominal voltage, made of positive and negative electrodes, and an electrolyte.

3.2 Battery module

A battery module is a single unit containing one cell or a set of cells electrically connected and mechanically assembled.

3.3 Battery pack

A battery pack is a single mechanical assembly comprising battery modules, retaining frames or trays. The battery pack can include other components for example topping-up and temperature control.